الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: جوان 2013

امتحان شهادة التعليم المتوسط

المدة: ساعة ونصف

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

أضريس:

زيك أسمي بذون سالايان (بانان) ثيدشيرين، مشاور آن يوذان: أماك ثالاً ثمادورث أتيلي ثماتانت. أماك ثالاً ثادشيرت أتيلي ثماقبارت. فراناس (ختاريناس) أمكان.

يتيض قتار أن ذاق وسامتار (أمكان ئقابلان ثافوكث)، باش أذاحمان ئغسان ن ييلاميتا. يتيض قتار أن ذاق ومالو (أمكان وريقابيلانش ثافوكث) باش و هانيناقش وزغال، أذاتباً حران أيث بابن لأخارث.

نشت ور يأسميح ذاق واوال نتاس. ألد ي ثأكتار جاراسان.

أمسانغي ئطاو الله في يوذان ذي لو اقت ذين. نتوغان مساخلاضان غار ثماتانت. يتا يامتوثان ئلين فالاسان، ساتشتان فالاسان، ئو الاذ ابريذ غار ثجابتانت. ئستيوال پيشت ذ اماقتران ن لعارش ور سيديصاحش زيك واوال، يانتاسان: - ثاضشيرث و ار عاذ ور ثولي ثابذاميت س يذامتان أك ذ ينيلان (نقابران). أمكان على سانيلاقان ور ياتتيلي ذاق ومالو ور ياتتيلي ذاق وسامتار. أمكان أ سانيلاقان أذييلي جار ثيطاوين نتاغ. ئلاق الد انتاكتار ثانازايث أهانزار. أمتا أذاقيمان جار واطاوان نتاغ، باش ور ناتاتوش لاخارث ذيا ئ تيزادغان (ئ تيساكنان). أنتيلي ديما ييذسان.

مَّالاً وَذَان وَكَأُلُ سليناس يَ واوال. سأَق يَميرذين (لوقدين)، أمكان ن ثماقبار ث ذي ثمورث ناع عنتبان. يأتيلي ف وبريذ ن وفالاح، نتيغ ف وبريذ ن ستوق، نتيغ ف وبريذ ن ثالا (ثاعوينث).

عمار مازداد نض ذواس سب 98

نسآستانان:

I- ثيڤزي ن وأضريس: (06)

1 - ماتًّا غاف مشاور أن يوذان ؟

2 - موكشا يألا فأرو (أمآك ئ مكاوفأن)؟

3 – ماڤماس وي ديوفين فارو؟

4 - كساد ساق وضريس أوال ذونامقال ناس.

5 - ماتا ذاناون وأضريس أيا؟

6 - ماتًا ذ لفايات ئ نازمار أدناكاس سى ثاذيانث أيا ؟

II- ئفار ذیسان ن ثوثلایث: (06)

1- سار قاد ساق وضريس ئسام ثاوثيمث (ؤنثي) أسقات .

2- سلاص ثافييرث أيا: "ثولى"

3- ضرأن ثافييرث أيا غار ثاوثيمث (ونثي) أسفات:

نوغأن ألدي وضان عار ثماتانث.

III - أسأنفالي س ثبرا: (08)

ذي مَّاني ثرَّادغاَّذ (ثَٱتّيليذ) ثحاًضراًذ نيغ ثاسليذ يالا واَمخالاَف غاَف شا ن ثاَمسالت ، يال ييشت ياِّخس رّاي ناَس .

الساد (حكاد) سي 8 غار 10 ن يشاليضان غاف ماتا ياضرا و آمخالاف أيا و أماك ئ سدوفين فارو.

Adris:

Zik asmi bdan ssalayen tudrin, mcawaren medden. Akken tella tudert ara tili lmut. Akken tella taddart ara tili tmeqbert. Xtaren-as amḍiq. Kra qqaren-as deg usammer, akken ad ḥmun yiysan n wat laxert. Kra qqaren-as deg umalu iwakken ur tenineqq ara uzyal, ad bbuḥran wat laxert. Yiwen ur ibri i wawal-is, armi tekker gar-asen. Imenyi izga yef medden, di lawan-nni. Nnuyen armi llan wid immuten. Suyen fell-asen. Seččen fell-asen, yuyal d abrid yer temḍelt. Inṭeq-d yiwen d acaraf, yas akken iḍelli-nni ur t-id-isaḥ ara wawal. Inna-asen.

- Taddart ur εad tuli, nebda-tt s yidammen akked yizekwan. Amḍiq i asen-ilaqen ur yettili deg umalu ur yettili deg usammer. Amḍiq i asen-ilaqen ad yili gar wallen-nney. Ilaq ticki ara d-nekker ssbeḥ ad ten-nwali. Akka ad zgen gar wallen-nney iwakken ur ntettu laxert d widak i tt-izedyen. Ad nili nezga yid-sen.

Dya uyen-as akk medden awal. Seg yimir-nni, amḍiq n tmeqbert di tmurtnney urǧin yeffir. Yezga yef ubrid n ufellaḥ, ney yef ubrid n ssuq, ney yef ubrid n tala.

> Emer MEZDAD, Iḍ d wass, sb. 98.

Isestanen:

- I- Tigzi n udris: (06)
- 1- Yef wacu i mcawaren medden?
- 2- Amek i d-tella tifrat (amek i msefhamen)?
- **3-** Anwa i d-yufan tifrat?
- 4- Acu n temsirt i nezmer ad d-neddem si tedyant-a?
- 5- Af-d deg uḍris sin n yinemgalen.
- 6- D acu-t wanaw n uḍris-a?

II- Iferdisen n tutlayt: (06)

- 1- Kkes-d seg udris:
- a)- Amyag deg talya tamyayt d umyag deg talya taswayt.
- b)- Isem n tigawt seg umyag « ffer ».
- 2- Sled tafyirt-a: « Fernen amdiq».
- 3- Err tafyirt-a yer wunti: «Nnuyen armi llan wid immuten.»

III- Asenfali s tira: (08)

Amxalef yezga yella gar yimdanen yef tlufa. Ales-d kra n tedyant iyef mxalafen sin ney aṭas n yimdanen d wamek i tefra.

ΛΞ ≶Ε≶Ο •Ж•ΟΙ :•ΙΙ• •Λ+ΙΙ• +•ΕΞ•Ο+ •Σ•+ +ΘΛΞΙ+ •ϕΠ|\$+ Ε•Ο ΣΛΞΙ .X.O 50.0 .II::50 I.⊙Λ=II =. E.O Υ. Σ:•5+ I.E.IΛΧ =X.#++ ΛΞ ΕΣ C+I . Λ•ΣΙ +•ΞΕ+ •Ж•∃Λ ⊙ Σ=+Σ•Ι•Υ==H•Ε . •Ε•Ι +Ι•⊙ : ((Ε•Ο •Ε\$ •+ΥΛ ≶Ε•Ι.)) $\Sigma I_{\bullet} \odot ((\bullet \Sigma \equiv ! + \not S \wedge \bullet + \bullet = \bullet \equiv \Sigma + | \not S \wedge , \bullet \bullet \bullet \ominus \bullet | \exists :)) + \forall II_{\bullet} + \Upsilon \odot = \bullet \wedge \wedge + \Box E : \bullet \exists I \bullet \Sigma \bullet I$ +1.0: ((5.1.5.4 +.0.5 +.0.5 +.0.5 +.0.5)) . 51.0 : ((1.5.4 +.0.5 +.0.5)) . 1.5 : $((+\bullet \exists + \Box \bullet E \exists \bigcirc + \bullet \exists \exists \bigcirc \Sigma)) \cdot \Sigma I \bullet \bigcirc : ((\vdots \bullet \Box \bullet + + \land \Sigma \Xi \Sigma \bullet I ! \land \Sigma \Box \bullet \Xi I I \bullet + \bullet \bigcirc \bullet)) .$ EIO -3/ 0.0 +: 1. +. EO. | +. EE.O+: . OEO: 1|++ .O. = 1/5+ O +. EE. .Ξ.II .Σ.I +...ΣΕ Ξ.ΘΙ\$+ ΛΞ .ΙΟ. Ξ.II .Σ.I .Θ.Ξ.ΙΙ.Θ .Ξ.ΛΕ ΣΙ.Θ : ((Ε. .○ ∑ï. ≶₺E,+I.○; .I:•○ .:•@\$I. ∑I.○ :○ .∧:⊖\$E +.I.€\$I\$+! I∃I.⊙ ΣII. ∃I∃I.∃)). $\Sigma I_{\bullet} \odot$:=1+• +0 $\Sigma \Lambda$ ==. Γ +|E.= •: Σ + $\Sigma \Lambda$ •|E.|+ +\$\mathbf{E} •: Σ |\$\mathbf{I}_{\phi}\) +|• Σ •0.:|\$\mathbf{I}_{\phi}\) Σ I. Σ ... IO ... \odot E E EO. EIA : Σ . \odot IO S I+ +S E. IS . •Θ+ΣΞ•Σ+ +ΞΟ• +•Ε•ΕΙ\$+ • Σ•Ε•Ι \$ΘΞ•ΙΙ •\$\$\$ ΣΧΙΙ• •ΙΙΘ.

1) +\$=O\$ A •XTX (06)	
1 <u>•ΥΟΞΛ \$ΞΞΙΙ Σ ΙΙΙ•Ο•</u>	
2 •Υ •ΣΞΞ ΕΣΞ <u>:•Ι.</u> - ΛΞ \$Ε\$Ο •Ж•ΟΙ :•ΙΙ. •Λ+ΙΙ. +•ΕΞ•Ο+ •Σ•+ +ΘΛΞΙΙ+ •Ο Ξ\$+ - Λ•ΣΙ +•ΕΕΕ+ •ЖΞ ΛΘ	
3 <u>•ΘΞ ΫΣΟ +\$Ι\$Ο</u>	.a- 1
- •≣•L+ Λ• ₹□• ((≣•O •E)) : ⊙•l+ I• Σ• II•≣• -	∮
4. 07 240 14740 15 41 741 1 7 04	.II:•O≣.⊖+
4- •ΘΞ "ŚO +ŚIŚO +Σ II•ΞΙŚΙ +•Ξ ⊙Ś+	
+•ΕΞ•Ο+ •Ξ•ΟΘ•Ж •Ξ• +•Σ	
.OX.O .O. =	-
5·ΟΛ ΛΞ .ΛΟΣΟ .ΟΣΙ ΣΟΕΙ	
6:·ΘΛ ΛΞ .ΛΟΣΘ .ΕΣ.Υ .Σ.Ι	
2) +≶ □. :•.Σ +.□. + (06)	
1) •ΘΞ ΫϚΟ •ΘΞΙ •Λ •ΘΫ+ΙϚ+ - ϚΕϚΟ ΕΣ ΘΣ + - +•ΕΞ•Ο+ •ϕΠ - •ϕΠΣΕϚΟ - ΕΣ ΘΣ +ΣΕΞ•Ος	
2) Θ'ΙΙ-+ +ΣΙΘ+ + ΘΟ\$Ι +ΣΘ+	
Ι:• •⊙•ΙΞ +•□•Ξ•···	
- I:•	
- :•Σ •⊙•Ε - Ι:•ΙΣΕ +•ΛΙΙ•Ι ⊙ +•:•ΟΣ:•Ο•	
- :•. □•+ ≶ E IЖ•E ∧E •EX•O	
4) •Υ Ε· +•I≶O+ ΛΕ +ΛΧ•I≶+(+•Ε, Ξ•Ε, +ΣΕ, Λ≶•Ε) +•O• =+ +O•I +Ε•Ε••••	
• Ο• = Σ+•ΛΙΙ Ο +:•ΟΣ:•Ο• +\$Ε\$Ε\$Ι •Ο•Ι+ +•Γ•≣•••	
5.ΣC \$Λ\$Θ Ι .CE Ο.ΣΙ.:•	
3) •⊙ΣΙ•Ι ⊙ •••+•⊖ (08)	
.:•+Θ . IΟ. Ε. + 6 Ε.Ο .+.Ε+ +ς: ΣΙΟΣΙ Ι: .:. +Ο\$Λ	

tacawit

Adris

Zik asmi bdan bennan tidcirin, mcawaren yudan. Amek tella tmeddurt, ad tili tmettant, amek tella tedcirt, tella tjebbant. Xtarin-as amkan. Cra qqaren deg usammer, (aqebli) bac ad ḥman yiysan n yilemmitta. Heyyiḍ qqaren deg umalu (aḍehri) bac ur ahen-ineqq uzyal, ad tbeḥran ayt laxret. Ict ur yesmiḥ deg wawal-nnes, ald i yekker jar-asen umsenyi mani llan ya yemmuten ilin fell-asen. Seččen fell-asen, ruḥen defnen-hen deg tjebbant (...) Yessiwel ict d ameqqran n lɛerc, ur as-d-iseḥ zik wawal. Yenna-asen: « Tadcirt ur ɛad ur tuli nebda-tt s yidammen akked yinilen. Amkan i asen-ilaqen ur ttilin deg umalu ur ttilin deg usammer. Adeg i asen-ilaqen ad yili jar n tiṭṭawin-nney. Ilaq ald ad nekker tanezzayt ad hen-nzer. Amma ad qqimen jar n tiṭṭawinnney, bac ur ntettu laxert d ya i tt-izedyen (iseknen); ad nili dima yid-sen.»

Mmala, yudan ukkel slin-as i wawal seg lweqt-inni adeg n tmeqbert di tmurt-nney yettili yef ubrid n ufellaḥ, yef ubrid n ssuq, ney yef ubrid n tala.

Emer MEZDAD Page 98 Id d wass

Isestanen:

I- Tigzi n udris: (06)

- 1-Matta ayef mcawren yudan?
- 2-Mukca tella tifrat, u mamek msefhamen?
- 3-Mandwa yufin tifrat?
- 4- Kkes-d seg udris awal s unemgal-nnes.
- 5-Matta anaw n udris-ay?
- 6-Matta d lfaydt i nezmer ad tt-nekkes seg tadyant-aya (lḥadt-aya).

II- Allalen n tutlayt: (06)

- 1- Serg-d seg uḍris isem d asget unti.
- 2- Sled tafyirt-a: Qqaren.
- 3- Dren tafyirt-a yer usegt unti. (meknasen, ald i wwden yer tmettant)

III- Asenfali s tira: (08)

Ani tzeddyed (ani tettilid) tezriḍ yudan mxalfen yef cra n temsalt kul ict yexs rraynnes. Utlay-d matta ayef yeḍra umxalef-aya mamek i as-tufid tifrat.

الإجابة النموذجية لموضوع امتحان شهادة التعليم المتوسط

اختبار مادة: اللغة الأمازيغيه

دورة : جوان 2013 المدة : 1 سا 30 د

عدد الصفحات 06

الإجابة النموذجية و سلم التنقيط

العلامة		عناصر الإجابـــة	
المجموع	مجزأة	*ٹیضشیرین *	الموضوع
<u>06</u>	1 1 1 1	ثيڤري ن وأضريس: 1-مشاور آن يوذان بـالي أماك ثالا تمادورث و ثالا ثماتانت ، أماك ثالا ثاخشيرث أتيلي ثاندالت (ثيماقبارث). 2- مكاوفان أتاموق ثاندالت (ثجابانت) جار ثيطاوين نسان، ذاق وبريذ ن وفالاح، ن سوق، ن ثاعوينت. 3- وا ديوفين فارو ناس، ذ اماقران ن لعارش. 4- أوال ذ ونامڤال ناس: ثامادورث \neq ثاماتانت. 5- أناو ن واضريس: ذ وليس. 6- لفايات ع نازمار أدناگاس ساق وضريس: ثاندالت أتاموق جار ثيطاوين باش أناتماكڻاي ثاماتانت.	I
<u>06</u>	1 1.5 1.5 2	نفار ذيسان ن ثوثلايث: 1- ئسام ثاوثيمث (ؤنتي) أسقات: ثيضشيرين 2- أسلاض: ث: ذ اماثار ؤذماوان ن ووذام ويس كراض ؤنثي أسوف ثاووري ناس ذاميقاو ولي: ذافاقاق ن ومياق ياقثي غار ييزري ثاووري ناس ذا ساغرو 3- أضران ن ثافييرث غار ثاوثيمث (ؤنثي) أسقات: قوغانث ألدي وضانت غار ثماتانت.	II

		ع الإجاب التقودجية / معاد: الله الإمارينية المتعال منهدد العليم المحرب	*
العلامة		عناصر الإجابـــة	
المجموع	مجزأة		الموضوع
	01	أسانفالي س ثيرا: * أضريس أذييلي ذ وليس * وليس أذيباد ف كراد ن يموران 1-أذييلي وفاريس ياحلا؛ ما:	ш
	01	 پاتتواغرای س واسهال 	
	0.5	- أَسَابَتَارَ يَازَديقُ (ثَالتونين، ثيسادّارين) ؛	
	0.5	- أسيڤار ئو اثا ؛ - أسيڤار ئو اثا ؛	
	0.5	- ثیفیار رسانث ف یلوقان ن تجار <i>تو</i> مث ؛	
	0.5	- أماو ال يو فير ئذ ن و سأنتال ؛	
08	(A)(A)(A)(A)		
08	0.5		
	0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	- اماوال يوفير لد ل وسالنال ؟ - نلوقان ن ثيرا تواضاًفران . - ثوتسا ن واضريس تسادارين ؟ - ثوقنا جار شادارين ثاتساهال ثيفزي ؛ - ثيماررا ن ياميافان وفيرانث ندن ثيلاوث ؛ - اسامراس ن ينامالان ن واكوذ ذيا ن واذاق بانان . 3- يوفير نذن وسانتال ئ ديتواوشان - أضريس ذوليس يامدان ؛ - أضريس أذيوفير نذن وسانتال .	

علامة	! }		محاور
المجموع	مجزأة	*taddart d tmeqbert*asentel wis 2	الموضوع
	01	1-Mcawren medden yef usali n taddart akked tmeqbert.	I)-Tigzi n
	01		udris.
	O1	2- Tifrat tella-d d akken amdiq n tmeqbert ad d-yezg yef ubrid n ufellah,ney n ssuq ney n tala. D amkan urğin iffir.	
06	01	3-Tifrat yufa-tt-id yiwen d acaraf.	
	01	4- Tamsirt yellan deg uḍris :ur ilaq ara ad nettu widak yemmuten. /- At laxert.	
	01 01	5-Ad d-afey deg udris: inemgalen: tudert ≠ lmut 6-Anaw n udris : ullis	
06	0.5 0.5 0.5 01 0.5 0.5 01	1- Ad d-afey deg udris: a)- Amyag di talya tamyayt:mcawaren - amyag di talya taswayt: seččen. b)- Isem n tigawt seg umyag "ffer" tuffra. 2-Aslad n tefyirt: Fernen amdiq. Fernen: Amyag yefti yer yizri ilaway akked wudem wis krad asget amalay. Fern: Afeggag.aseyrun: Amatar udmawan.asentel amdiq: Isem amalay asuf,addad ilelli, asemmad usrid. 3-Ad rrey tafyirt-a yer wunti: Nnuyen armi llan wid immuten. Nnuyent armi llant tid immuten.	II)-Iferdiser n tutlayt.
08	01 01 01 01 01 01 01	 Asentel ad yili yedda d useqsi. Tafrawt zeddiget. Tira tettwafham. Tella tallunt deg tal taseddart. Tiseddarin ttbent . Asigez . Tiktiwin zeddigit. Talya n udris n w llis. 	II)- Asenfali s tira.

تابع الإجابة النموذجية / مادة: اللغة الأمازيغية امتحان شهادة التعليم المتوسط دورة:2013

العلامة		1 1 NI 11-	محاور
المجموع	مجزأة	عناصر الإجابــة	محاور الموضوع
<u>06</u>	01 01 01 01 01	1) +\$\frac{1}{2} \times \tin \times \times \times \times \times \times \times \times \times	I)-Tigzi n udris.
<u>06</u>	0.5 01 01 01 0.5 01	2) +\$Ε.Ι:•.Σ +.Ξ + 1 +\$ΕΟΕ.+\$ +.Ι.Ο:•Ξ + 2 .Ι.Ι Σ Υ . 3 Ξ.Ο.Ξ +.ΟΙΛ 4 :• - :•. \$Ε .!•Ε - :•Ε+\$Ε .!+ + \$Ε .*Σ - :•Ξ \$Ε	II)- Iferdisen n tutlayt.
<u>08</u>	08	3) •ΘΣΙ•Ι ⊙ ••+•Θ ••+⊖ •ΙΙΙ••••Ο• ΙΞΙΙ ••• +Ο\$Λ	III)- senfali s tira.

العلامة		(Tideinin Ni Lau L.	محاور
المجموع	مجزأة	عناصر الإجابــة (Tidcirin)	الموضوع
		I- Tigzi n uḍris :	I - Tigzi n uḍris
	1	1-Mcawren yudan balli amek tella tameddurt ad tili	II dario
		tamettant amek tella tadcirt ad tili tajebbant.	
	1	2- Msefhamen ad temug tajebbant jar n tiṭṭawin–nsen,	
		Deg ubrid n ufellaḥ n ssuq, n teεwint.	
	1	3-Wa yufin tifrat d ameqqran n alɛarc.	
06	1	4-Awal d unemgal–nes : tameddurt ≠ tamettant	
	1	5-Anaw n uḍris : d ullis.	
	1	6-Lfaydet i nezmer ad t-nekkes seg udris : tajebbant	
		(tanḍelt) ad temmug jar n tiṭṭawin bac ad nettmekta tamettant.	
		II- Iferdisen n tutlayt :	II –
	1	1-Isem unti asget: tidcirin.	Asenfali s tira
		2-Aslaḍ awal: Tuli	liia
		t: d amatar udmawan n wudem wis kraḍ unti asuf	
06	1	-Tawuri-nes d amigaw.	
00	0.5	- Uli : d afeggag n wemyag yefti yer yizri.	
	1	-Tawuri-nes d aseyru.	
	0.5	3- Aḍran n tefyirt ɣer unti asegt.	
	2	"Nuyant ald i awḍent yer tmettant."	

العلامة	
جزأة مجزأة	
1 08 1 1 1 1 1 1	

الموقع الأول لتحضير الفروض والاختبارات في الجزائر https://www.dzexams.com

https://www.dzexams.com/ar/0ap	القسم التحضيري
https://www.dzexams.com/ar/1ap	السنة الأولى ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/2ap	السنة الثانية ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/3ap	السنة الثالثة ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/4ap	السنة الرابعة ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/5ap	السنة الخامسة ابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/bep	شهادة التعليم الابتدائي
https://www.dzexams.com/ar/1am	السنة الأولى متوسط
https://www.dzexams.com/ar/2am	السنة الثانية متوسط
https://www.dzexams.com/ar/3am	السنة الثالثة متوسط
https://www.dzexams.com/ar/4am	السنة الرابعة متوسط
https://www.dzexams.com/ar/bem	شهادة التعليم المتوسط
https://www.dzexams.com/ar/1as	السنة الأولى ثانوي
https://www.dzexams.com/ar/2as	السنة الثانية ثانوي
https://www.dzexams.com/ar/3as	السنة الثالثة ثانوي
https://www.dzexams.com/ar/bac	شهادة البكالوريا